

ERRATA SHEET (English)

| | |
|----------|--|
| Original | The projector has a high-pressure mercury lamp as a light source. |
| Correct | The projector has a discharge lamp for special purposes as a light source. |

ERRATA-BOGEN (Deutsch)

| | |
|-----------|--|
| Original | Als Lichtquelle dient dem Projektor eine Hochdruck-Quecksilberlampe. |
| Korrektur | Als Lichtquelle dient dem Projektor eine spezielle Entladungslampe. |

FEUILLE D'ERRATA (Français)

| | |
|----------|---|
| Original | Le projecteur utilise une lampe au mercure à haute-pression comme source lumineuse. |
| Correct | Le projecteur utilise une lampe à décharge à des fins spéciales comme source lumineuse. |

ERRATA CORRIGE (Italiano)

| | |
|-----------|---|
| Originale | La sorgente di luce del proiettore è costituita da una lampada al mercurio ad alta pressione. |
| Corretto | La sorgente di luce del proiettore è costituita da una lampada a scarica per usi speciali. |

FE DE ERRATAS (Español)

| | |
|----------|---|
| Original | El proyector tiene una lámpara de mercurio de alta presión como fuente de luz. |
| Correcto | El proyector tiene una lámpara de descarga para propósitos especiales como fuente de luz. |

PÁGINA DA ERRATA (Português)

| | |
|----------|--|
| Original | O projector tem uma lâmpada de mercúrio de alta pressão como fonte de iluminação. |
| Correto | O projetor contém uma lâmpada de descarga para fins especiais como uma fonte de luz. |

ERRATA-ARK (Svenska)

| | |
|----------|---|
| Original | Projektorn använder en högtrycks kvicksilverlampan som ljuskälla. |
| Korrekt | Projektorn använder en urladdningslampan för speciella ändamål som ljuskälla. |

КОРРЕКТИРОВОЧНЫЙ ЛИСТ (Русский)

| | |
|--------------------|---|
| Оригинал | В этом проекторе в качестве источника света используется ртутная лампа высокого давления. |
| Правильный вариант | В этом проекторе в качестве источника света используется разрядная лампа специального назначения. |

PAINOVIRHELUETTELO (Suomi)

| | |
|--------------|---|
| Alkuperäinen | Projektorin valonlähteenä käytetään korkeapaine-elohopealamppua. |
| Oikea | Projektorin valonlähteenä käytetään erityiskäyttöön tarkoitettua kaasupurkauslamppua. |

ΦΥΛΛΟ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ (Ελληνικά)

| | |
|-----------|---|
| Πρωτότυπο | Η συσκευή προβολής διαθέτει λαμπτήρα υδραργύρου υψηλής πίεσης ως πηγή φωτός. |
| Σωστό | Η συσκευή προβολής διαθέτει λαμπτήρα εκκένωσης ειδικών χρήσεων ως πηγή φωτός. |

HIBAJEGYZÉK LAP (Magyar)

| | |
|-----------|--|
| Eredeti | A projektor fényforrásaként nagynyomású higanylámpa szolgál. |
| Megfelelő | A speciális felhasználási célok érdekében a projektor fényforrásaként gázkisülésű lámpa szolgál. |

ERRATA (Polski)

| | |
|----------|---|
| Oryginał | Projektor jest wyposażony w wysokociśnieniową lampę rtęciową, która jest wykorzystywana jako źródło światła. |
| Korekta | Projektor jest wyposażony w lampę wyładowczą do celów specjalnych, która jest wykorzystywana jako źródło światła. |

OPRAVNÝ LIST (Čeština)

| | |
|---------------|---|
| Původní verze | Světelným zdrojem projektoru je vysokotlaká rtuťová lampka. |
| Správná verze | Světelným zdrojem projektoru je výbojka pro zvláštní účely. |

YAZIM HATASI SAYFASI (Türkçe)

| | |
|----------|--|
| Orijinal | Projektör ışık kaynağı olarak yüksek basınçlı cıvalı lambaya sahiptir. |
| Doğrusu | Projektör ışık kaynağı olarak özel amaçlı bir deşarj lambasına sahiptir. |